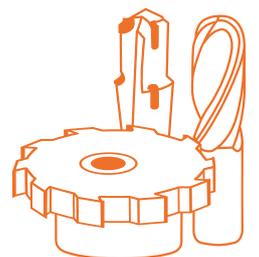
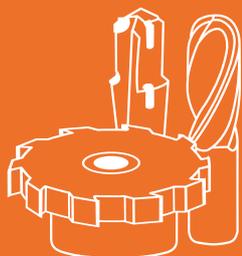


## **VGrind neon и VGrind argon**

////// РОТАЦИОННЫЙ ИНСТРУМЕНТ //

Два специальных станка для превосходных  
результатов шлифования от VOLLMER





////// Ротационный инструмент

САМОЕ ВРЕМЯ ДЛЯ  
СТАНКА VOLLMER.  
МЫ ПРЕДЛАГАЕМ  
ВАМ СРАЗУ ДВА.

Для всех, кто давно этого ждал. Наконец, время пришло. Мы предлагаем вам не один, а два специальных оригинальных станка VOLLMER.

Станки **VGrind neon** и **VGrind argon** обладают всем, что отличает шлифовальные станки VOLLMER. Проверенная технология многоуровневой обработки с двумя шпинделями, термостойкий полимербетон, Torque-моторы на осях вращения и интуитивно понятное программное обеспечение NUMROTO на современной и эргономичной панели управления. Просто, надёжно, точно.

Мы разработали эти две модели специально для инструментальщиков, которым приходится быстро реагировать на запросы и заказы клиентов. Для тех, кто всегда хотел приобрести оригинальный станок VOLLMER по привлекательной цене, лучше возможности ещё не было.

**VGrind neon и VGrind argon**

— ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПРЕИМУЩЕСТВА VOLLMER

ДЛЯ СВОЕГО

РОТАЦИОННОГО ИНСТРУМЕНТА.

# БЕЗУПРЕЧНЫЙ РЕЗУЛЬТАТ. ТОЧНОСТЬ. МОЩНОСТЬ.

## VGrind neon II

## VGrind argon

### VGrind neon

#### ИДЕАЛЬНО ОСНАЩЁН

#### ДЛЯ ВЫПОЛНЕНИЯ ВАШИХ ТРЕБОВАНИЙ.

Измерительный щуп, датчики линейного перемещения и умная концепция охлаждения с пластинчатым теплообменником. VGrind neon обеспечит вам максимально высокую точность. Как при заточке ротационного инструмента, так и при техническом обслуживании станка, если в этом будет необходимость. Приступайте к работе и добивайтесь высокой производительности. С вашим VGrind neon.

#### /// НАДЁЖНАЯ СТАНИНА СТАНКА

Очень надёжная и компактная конструкция из термостойкого полимербетона, обеспечивающая оптимальный доступ и обзор для оператора.

#### /// МНОГОУРОВНЕВАЯ ОБРАБОТКА

Два вертикально расположенных пакета шлифкругов всегда находятся в оптимальной точке вращения оси С. Уменьшенный ход линейных осей позволяет сократить основное машинное время.

#### /// СОВРЕМЕННАЯ КОНЦЕПЦИЯ УПРАВЛЕНИЯ

Регулировка панели управления по высоте, сенсорный экран 19" и оптимальный обзор рабочей зоны.

#### /// ИНТУИТИВНО ПОНЯТНОЕ УПРАВЛЕНИЕ NUMROTO

Проверенное программное обеспечение с 3D-визуализацией инструмента и частей станка в комбинации с функцией контроля столкновений.



#### /// СО ШЛЮЗОМ IOT

Наши станки подготовлены к работе с «Индустрия 4.0». Шлюз IoT, который предоставляет машинные данные станка, уже входит в базовую комплектацию.

#### /// ИЗМЕРИТЕЛЬНЫЙ ЩУП

измерение и контроль износа шлифкругов на станке.

#### /// ЛЮНЕТ (ОПЦИЯ)

Стабильный и регулируемый по всем параметрам люнет с автоматическим подъёмом обеспечивает оптимальный результат обработки.

#### /// КОНЦЕПЦИЯ ОХЛАЖДЕНИЯ

Пластинчатый теплообменник обеспечивает эффективное и надёжное охлаждение двигателей и шлифовальных шпинделей. И самое важное: дополнительное охлаждающее устройство не потребуется.



///// РОТАЦИОННЫЙ ИНСТРУМЕНТ // КОНЦЕПЦИЯ СТАНКА

## VGrind argon

### ПОВЫШЕННЫЙ КОМФОРТ.

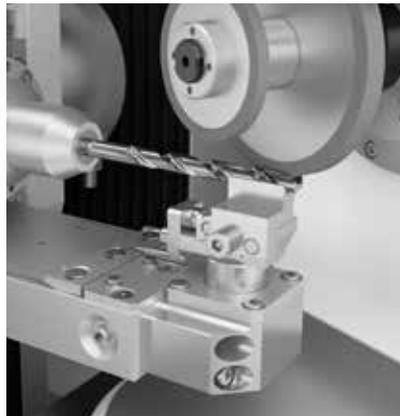
Тот же корпус и то же оснащение. Но не совсем: всё, что может VGrind neon, может и VGrind argon. И даже чуть больше. 4-пакетный магазин и встроенный палетный загрузчик обеспечивают повышенный комфорт и высокую гибкость при работе с различными сериями. С VGrind argon вы автоматически получите больше удовольствия от работы. И добьётесь заметного повышения производительности.

#### /// 4-ПАКЕТНЫЙ МАГАЗИН

Повышение гибкости производственных процессов благодаря наличию четырех пакетов шлифкругов.

#### /// ВСТРОЕННОЕ УСТРОЙСТВО АВТОМАТИЧЕСКОЙ ЗАМЕНЫ ИНСТРУМЕНТА

Со встроенным палетным загрузчиком для повышения производительности и гибкости.



//////// ЛЮНЕТ С АВТОМАТИЧЕСКИМ ПОДЪЕМОМ  
обеспечивает оптимальный результат  
обработки заготовок увеличенной длины

//////// ИЗМЕРИТЕЛЬНЫЙ ЩУП  
измерение и контроль износа  
шлифкругов



//////// ВСТРОЕННЫЙ ПАЛЕТНЫЙ ЗАГРУЗЧИК  
на 300 позиций заготовок и/или  
инструмента

//////// 4-ПАКЕТНЫЙ МАГАЗИН  
для быстрой замены шлифкругов и  
сокращения непроизводительного  
времени

## // ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

### ИНСТРУМЕНТ

Наружный диаметр до 200 мм\*  
Длина до 360 мм\*\*

### ШЛИФОВАЛЬНЫЙ КРУГ

Диаметр макс. 150 мм\*\*\*

### ШЛИФОВАЛЬНЫЕ ШПИНДЕЛИ

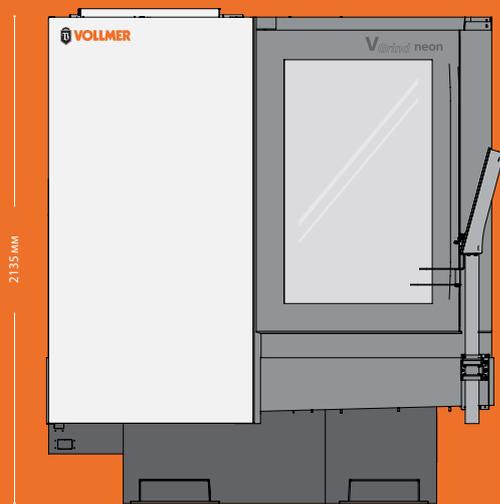
	Шпиндель с ременным приводом	Шпиндель с ременным приводом
Частота вращения	10 500 об/мин	6500 об/мин
Мощность привода 100 % ПВ	11 кВт	5 кВт
Пиковая мощность	23 кВт	9 кВт
Крутящий момент	14 Нм	7 Нм
Конусы шпинделей в	HSK50***	HSK50***

### ДИАПАЗОНЫ ПЕРЕМЕЩЕНИЯ

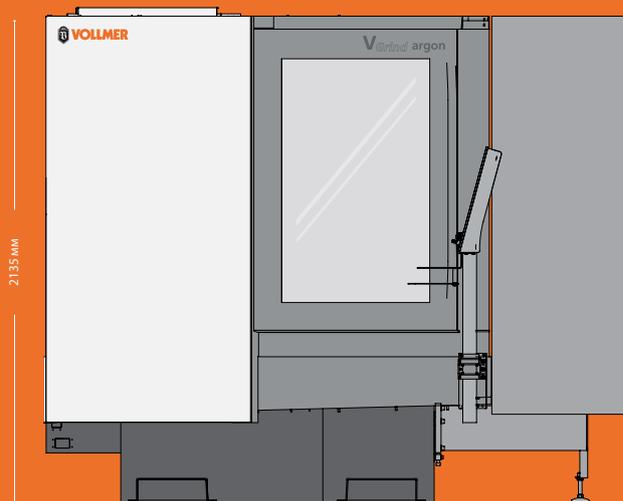
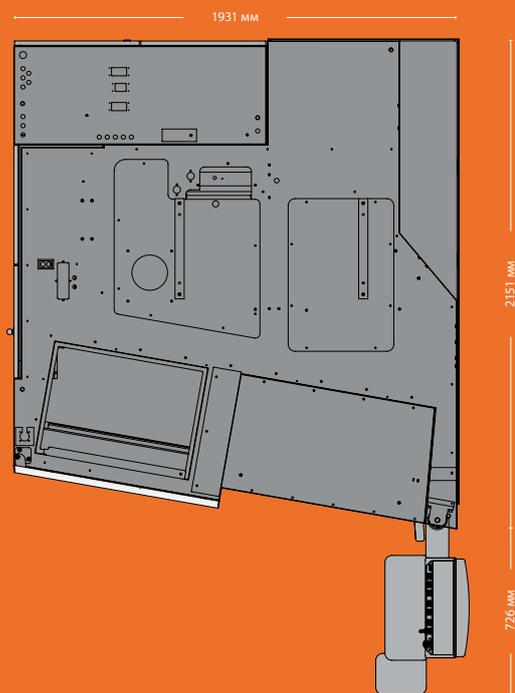
Ось X1	425 мм
Ось Y1	490 мм
Ось Z1	500 мм
Ось A1	360°, 450 об/мин опц. 1000 об/мин
Ось C1	от +15° до -200°

**ПОТР. МОЩНОСТЬ** ок. 18 кВА

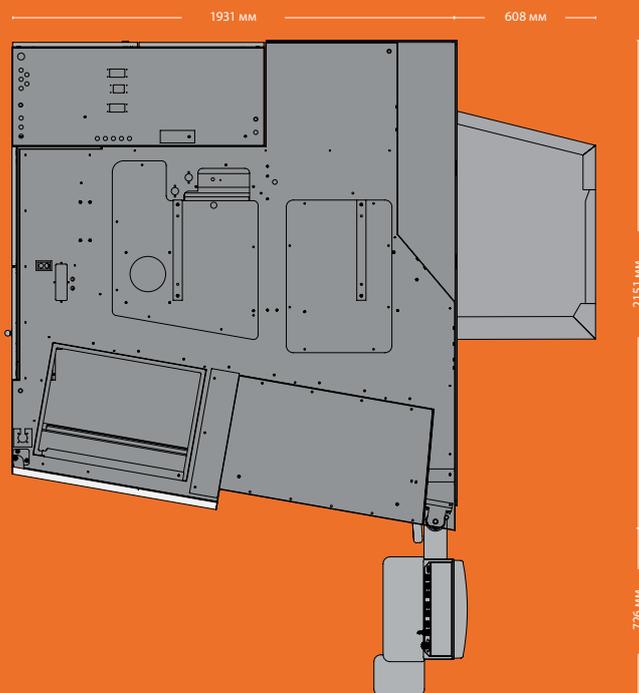
**ВЕС** ок. 4900 кг нетто



////// ГАБАРИТЫ СТАНКА  
VGrind neon



////// ГАБАРИТЫ СТАНКА  
VGrind argon с 4-пакетным магазином



Возможны изменения конструкции, обусловленные техническими усовершенствованиями. Заявлены патенты.

\* Кинематика станка в зависимости от оснащения допускает обработку инструмента большего диаметра.  
 \*\* От передней кромки держателя инструмента без учёта размеров канала для СОЖ.  
 \*\*\* Макс. 125 мм с опорным устройством.  
 \*\*\*\* До трёх шлифкругов на каждый конус шпинделя.



V@dison:

ПОВЫШЕНИЕ ТОЧНОСТИ БЛАГОДАРЯ ЦИФРОВЫМ ТЕХНОЛОГИЯМ

Хотите оптимизировать производственные процессы с помощью умных технологий, избежать ошибок и сократить простои? Мы предлагаем вам шлифовальные и заточные станки со шлюзом IoT в стандартной комплектации. Обратитесь к ближайшему представителю VOLLMER или получите информацию уже сейчас на сайте [www.vollmer-group.com/en/products/digitalisation](http://www.vollmer-group.com/en/products/digitalisation)

**VGrind argon** и **VGrind neon**

— ОБЗОР ОСНОВНЫХ

ПРЕИМУЩЕСТВ:

**/// МНОГОУРОВНЕВАЯ ОБРАБОТКА**

Многоуровневая обработка с двумя шпинделями для превосходных результатов. Получайте преимущества от бескомпромиссной точности.

**/// ОСТРЕЕ**

Два высокоэффективных специальных станка для высококачественного шлифования. Получите преимущества VOLLMER для обработки своего инструмента.

**/// ПОВЫШЕНИЕ УДОБСТВА В  
ЭКСПЛУАТАЦИИ**

Простой доступ, эргономичный пульт управления в сочетании с надёжным программным обеспечением. Сделайте свою работу намного легче.

**/// ПОВЫШЕНИЕ ГИБКОСТИ**

Эффективная обработка инструмента разного диаметра. Гарантия точности в любом формате.

316/ru/200/04.22/Holzer

